2016年11月3日　星期四　丙申年十月初四
今日12版　第9858号　人民日报社出版
编辑部邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

人民日报 海外版
PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网 www.haiwainet.cn　海客新闻客户端

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

《关于新形势下党内政治生活的若干准则》《中国共产党党内监督条例》发布

全面从严治党再添利器

习近平就《准则》和《条例》作说明

（见第四版）

扫描二维码　看《准则》全文

扫描二维码　看《条例》全文

据新华社北京11月2日电　新华社2日受权全文发布党的十八届六中全会审议通过的《关于新形势下党内政治生活的若干准则》和《中国共产党党内监督条例》。

《准则》和《条例》紧紧围绕全面从严治党这个主题，继承和发扬党的优良传统和宝贵经验，充分反映党的十八大以来党中央全面从严治党的新经验新成果，并结合新的实践提出一系列新观点新举措，为新形势下加强和规范党内政治生活、加强党内监督提供了根本遵循，对于推进党的建设新的伟大工程，更好进行具有许多新的历史特点的伟大斗争、推进中国特色社会主义伟大事业，具有重大现实意义和深远历史意义。

10月24日至27日，党的十八届六中全会在北京举行。习近平总书记就《准则（讨论稿）》和《条例（讨论稿）》向全会作了说明。

图为习近平总书记在六中全会上作重要讲话。　新华社记者　李学仁摄

习近平同几内亚总统会谈

中几建立全面战略合作伙伴关系

张德江同日会见

本报北京11月2日电（记者**杨晔**）国家主席习近平2日在人民大会堂同几内亚总统孔戴举行会谈。两国元首决定建立中几全面战略合作伙伴关系，以落实中非合作论坛约翰内斯堡峰会成果为契机，全面深化拓展两国各领域友好互利合作，为中几关系开创更加广阔的未来。

习近平指出，几内亚是撒哈拉以南非洲地区第一个同新中国建立外交关系的国家。57年来，双方始终真诚友好、平等相待，在涉及彼此核心利益和重大关切问题上一贯相互理解和支持，两国友好合作关系经受住了国际风云变幻的考验，历久弥坚。中方愿同几方一道，充分发挥两国传统友好和经济互补两大优势，为发展全面战略合作伙伴关系不断注入新动力。

习近平强调，中几要坚持从战略高度和长远角度谋划和发展双边关系，加强两国政府、执政党、立法机构、地方政府等各领域人员交流合作，巩固两国长期友好的政治基础。中方坚定支持几内亚探索符合自身国情的发展道路。双方要深化经贸互利合作，落实好有关合作项目。中方愿同几方拓展农业合作，帮助几方提高农业生产水平，实现粮食安全。中方愿同几方开展资源开发战略合作，并带动铁路、港口、电力、通信等基础设施建设和产能合作，支持几方将资源优势转化为发展成果，实现自主可持续发展。中方愿同几方加强文化、教育、卫生、旅游等领域交流合作，增进两国人民相互了解和友谊。中方愿同几方全面加强国际协作，就中非可再生能源领域合作、气候变化、2030年可持续发展议程、非洲和平安全等国际和地区问题加强沟通和协调，共同维护发展中国家正当权益。

11月2日，国家主席习近平在北京人民大会堂同几内亚总统孔戴举行会谈。这是会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为孔戴举行欢迎仪式。　新华社记者　丁　林摄

习近平指出，当前，非洲各国探索适合自身国情发展道路势头强劲，联合自强和一体化进程快速发展。中方将秉持真实亲诚对非政策理念和正确义利观，全面落实中非合作论坛约翰内斯堡峰会成果，把实现自身发展同助力非洲自主可持续发展紧密结合起来，实现合作共赢、共同发展。

会谈后，两国元首共同见证了外交、经济、基础设施、航空、文化、卫生、金融等领域双边合作文件的签署。

会谈前，习近平在人民大会堂东门外广场为孔戴举行欢迎仪式。习近平主席夫人彭丽媛、国务院副总理马凯、全国人大常委会副委员长向巴平措、全国政协副主席王家瑞等出席。

又电　全国人大常委会委员长张德江2日在人民大会堂会见了几内亚总统孔戴。

习近平对六中全会精神宣讲工作作重要指示

把怎么看怎么学怎么做讲清楚

刘云山出席中央宣讲团动员会并讲话

本报北京11月2日电（记者**徐隽**）学习贯彻党的十八届六中全会精神中央宣讲团动员会2日在京召开，中共中央总书记习近平对做好宣讲工作作出重要指示。他强调，由党中央组织开展集中宣讲，是推动我们党的理论和路线方针政策深入基层、深入群众、深入人心的重要工作方法，要坚持把这个方法用好。学习宣传贯彻六中全会精神，要突出全面从严治党这个主题，联系实际学深悟透，把握精髓要义，讲究宣讲艺术，回应广大党员、干部、群众关切，把新形势下加强和规范党内政治生活、加强党内监督的必要性和重要性讲清楚，把全会提出的重大理论观点和重大举措讲清楚，把全会对全党特别是领导干部提出的要求讲清楚。一言以蔽之，就是要把怎么看、怎么学、怎么做讲清楚。

习近平指出，宣讲要增强针对性和实效性、扩大覆盖面和影响力，着力引导广大党员、干部、群众把思想和行动统一到全会精神和党中央要求上来，以党要管党、从严治党为重点，推动党的建设新的伟大工程不断开创新局面，确保我们党更加有力地团结带领全国各族人民夺取伟大斗争新胜利、开创伟大事业新局面。

中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山出席会议并讲话，强调要认真贯彻习近平总书记重要指示精神，精心组织党的十八届六中全会精神宣讲活动，推动兴起学习宣传贯彻全会精神热潮，把干部群众的思想和行动统一到党中央决策部署上来。

刘云山指出，全会明确习近平总书记是党中央的核心、全党的核心，这是全党全国各族人民的共同心愿，是党和国家根本利益所在。要通过深入宣讲，引导全党同志进一步增强“四个意识”特别是核心意识、看齐意识，坚定维护以习近平同志为核心的党中央权威，自觉在思想上政治上行动上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，更加扎实地把党中央的各项决策部署落到实处。

中共中央政治局委员、中宣部部长刘奇葆主持会议并传达了习近平的重要指示，中共中央政治局委员、国务院副总理刘延东出席会议。

强党：六中全会的根本指向

■ 郑　剑

当前，中国国内正在学习贯彻中共十八届六中全会精神，国际社会也在热议解读。的确，在深刻调整和复杂多变的当今世界，中共的每一个重大行动都会成为人们观察了解当代中国的窗口。那么，中共这次全会传递出怎样的信号？对中国又意味着什么？

这次全会的主题是全面从严治党，通过的两个主要文件都是关于中共自身建设的。这与十八大以来中共管党治党的理念和实践高度一致，目的就是要把党建设好，使党更坚强、更强大，从而更好成为中国特色社会主义事业的领导核心，更好肩负起历史赋予的重任。因此，六中全会的根本指向，简言之就是强党。

为何要强党？因为时代和实践发展对党提出了新要求，而党内还存在许多不符合不适应的问题。中共是中国的执政党，是办好中国事情的关键。在90多年历程中，中共取得了巨大成功，赢得了拥护支持。然而，随着世情国情党情的深刻变化，近年来党内也出现不少问题，影响事业发展，引起人民群众不满。打铁还需自身硬。如果不能解决好党内存在的突出问题，党就会失去民心和力量，就可能丧失领导和执政的资格能力。只有使党强起来，始终走在时代前列、保持先进纯洁，才能凝聚党心民心、推进事业发展，同时巩固党的执政地位。正是因为如此，十八大以来，中共以壮士断臂的胆魄正风肃纪、反腐肃贪，“老虎苍蝇一起打”，不断铲除肌体上的毒瘤。

为何而强党？为了推进改革发展，实现“两个一百年”奋斗目标和中华民族伟大复兴的中国梦。中共的根本宗旨是全心全意为人民服务，其职责使命始终与中国人民和中华民族的福祉命运紧密联系在一起。经过30多年的改革开放，当下的中国进入新的发展阶段、处于新的重要关口，面临许多重大矛盾问题和风险挑战。面对错综复杂的国内外形势，强国必须强党，强党为了强国。奋力推进改革发展，实现“两个一百年”奋斗目标和中华民族伟大复兴的中国梦，是全体中华儿女的根本利益所在，也是强党的根本目的所在。正是因为如此，十八大以来，中共明确提出全面从严治党，并把它纳入“四个全面”战略布局，作为全面建成小康社会、全面深化改革、全面依法治国的根本保证。

靠何来强党？要靠全面从严治党，靠思想建党、制度治党。现在的中共有8800多万党员，相当于一个中上等国家的人口。要管好治好这样一个大党，着实不容易。怎么管、怎么治？基础是教育，关键在制度。但是，在新的时代条件下，社会利益关系深刻调整，人们思想观念多样多变，管党治党的办法需要与时俱进，更加注重全面、突出从严。正是因为如此，十八大以来，中共反复强调坚定理想信念，补足精神之钙，“不忘初心”；强调严明纪律和规矩，扎紧制度的笼子，把思想建党与制度治党结合起来。

管党治党为强党，千锤百炼更坚强。这次六中全会总结历史经验和新鲜经验，对全面从严治党作出新部署，就加强和规范党内政治生活、加强党内监督提出又严又实的新要求。这必将开启党的建设新征程，使中共焕发强大活力、展现新的形象；必将开创党治国理政新局面，引领中国这艘巨轮破浪前行、不断走向胜利。

冷战结束以来，世界上不少大党老党纷纷垮台，导致国家解体、社会动荡、人民遭殃。国际金融危机爆发以来，一些国家党争不断、丑态百出，造成政治混乱、政局不稳、乱象丛生。而中国始终保持快速发展、和谐稳定，综合国力持续增强，人民生活不断改善。国际社会很多人都在思考中国为什么能？中共为什么能？其实，最根本的就是因为中国有中共的领导，中共坚定不移加强自身建设。要说为什么能？这是真正的秘诀；要说中国方案，这是精华的部分。

（作者为本报高级编辑）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯